



Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.de • www.tchibo.ch • www.tchibo.cz • www.tchibo.pl
www.tchibo.sk • www.tchibo.hu • www.tchibo.com.tr

de Wichtige Hinweise

- Die Saugnäpfe befinden sich bei Anlieferung im Kissen direkt unter dem Reißverschluss.
- Das Füllkissen ist mit Kügelchen aus Polystyrol gefüllt.
- Waschen Sie das Füllkissen ausschließlich mit geschlossenem Außenbezug, um ein Austreten der Füllung zu verhindern.
- Wenn es aufgrund von unsachgemäßer Benutzung oder Beschädigungen dennoch zum Austreten der Füllung kommt, dürfen die Kügelchen auf keinen Fall eingeatmet, verschluckt oder verzehrt werden. Tritt dieser Fall trotzdem ein, wenden Sie sich an einen Arzt.
- Halten Sie das Kissen fern von spitzen und scharfkantigen Gegenständen.

fr Remarques importantes

- À la livraison, les ventouses se trouvent dans le coussin, juste sous la fermeture zippée.
- Le coussin de garnissage est garni de billes de polystyrène.
- Lavez toujours le coussin de garnissage dans sa housse fermée pour éviter que le garnissage ne s'échappe.
- Au cas où le garnissage s'échapperait toutefois du coussin à la suite d'une utilisation incorrecte ou d'une détérioration, il faut impérativement éviter d'inhaler, d'avaler ou de manger les billes. Si cela se produit tout de même, consultez un médecin.
- Tenez le coussin loin des objets pointus ou coupants.

it Avvertenze importanti

- Le ventose si trovano nel cuscino direttamente sotto la cerniera al momento della consegna.
- Il cuscino interno è imbottito con granuli di polistirolo.
- Lavare il cuscino interno esclusivamente con la fodera esterna chiusa, per evitare che l'imbottitura fuoriesca.
- In caso di fuoriuscita accidentale dell'imbottitura a causa di utilizzo improprio o danneggiamenti, non aspirare, ingerire o masticare in nessun caso i granuli. Se, tuttavia, dovesse verificarsi una delle suddette condizioni, consultare un medico.
- Tenere il cuscino lontano da oggetti appuntiti e con spigoli vivi.

en Important information

- The product comes with the suction cups inside the cushion, directly under the zip.
- The inner cushion is filled with polystyrene beads.
- Only ever wash the inner cushion with a fully sealed cover to prevent its filling from spilling out.
- If some of the filling does escape as a result of incorrect use or damage, the beads must never be inhaled, swallowed or eaten. Should this happen nonetheless, consult a doctor.
- Keep the cushion away from pointed or sharp-edged objects.

tr Önemli Bilgiler

- Vantuzlar, teslimat sırasında doğrudan fermuarın altındaki yastıkta bulunur.
- Yastık dolusu, polistiren kürelerle doldurulmuştur.
- Dolgunun dışarıya çıkışmasını önlemek için, yastık dolusunu sadece dış kılıf kapaklıken yıkayın.

- Yanlış kullanım ya da hasar sonucu yine de dolgu maddesi dışarıya çıkarsa, kürecikler hiçbir şekilde nefesle içe çekilmemeli, yutulmamalı ve yenmemelidir. Böyle bir durum her şeye rağmen meydana gelirse, bir doktora başvurun.
- Yastığı sıvır ucu ve keskin kenarlı nesnelerden uzak tutun.

cs Důležité pokyny

- Přísvavy jsou při dodání umístěny v polštáři přímo pod zipem.
- Vnitřní výplňový polštářek je naplněn kuličkami polystyrenu.
- Výplňový polštářek perte výhradně v uzavřeném vnějším potahu, aby se zabránilo úniku výplně.
- Dojde-li přesto díky nesprávnému zacházení nebo poškození k vypadávání výplně, je nutno se vyvarovat vdechnutí, spolknutí nebo konzumace těchto kuliček. V případě, že by k tomu přesto došlo, vyhledejte lékařskou pomoc.
- Polštář udržujte v dostatečné vzdálenosti od špičatých a ostrých předmětů.

pl Ważne wskazówki

- W chwili dostawy przyssawki znajdują się w poduszce bezpośrednio pod zamkiem błyskawicznym.
- Poduszka wewnętrzna wypełniona jest kuleczkami z polistyrenu.
- Poduszkę wewnętrzną należy prać wyłącznie w zapiętej poszewce, aby zapobiec wydostaniu się wypełnienia.
- Jeśli wskutek niewłaściwego użytkowania lub uszkodzeń dojdzie jednak do wydostania się wypełnienia z poduszki, wówczas pod żadnym pozorem nie wolno wdychać,łykać ani spożywać kuleczek. Jeśli tak się stanie, należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.
- Trzymać poduszkę z dala od spiczastych i ostrzych przedmiotów.

hu Fontos tudnivalók

- A kiszállításkor a tapadókörök közvetlenül a cipzár alatt találhatók.
- A párona polisztirol golyócskákkal van megtöltve.
- A megtöltött párnát kizárálag zárt külső huzattal mossa, hogy megakadályozza a töltet kiszóródását.
- Ha a töltet szakszerűtlen használat vagy sérülés következtében mégis kiszárdna a párnából, a golyócskákat belélegezni, lenyelni vagy elfogyasztani tilos. Ha ez mégis megtörténne, forduljon orvoshoz.
- Tartsa távol a párnát hegyes vagy éles peremű tárgyaktól.

sk Dôležité upozornenia

- Prísavky sú pri dodaní umiestnené vo vankúši priamo pod zipom.
- Vnútorný výplňový vankúš je vyplnený polystyrénovými guľôčkami.
- Výplňový vankúš perte výlučne pri zatvorenom vonkajšom potahu, aby ste zabránili úniku výplne.
- Ak by v dôsledku neprimeraného zaobchádzania alebo poškodenia výplň predsa len unikla, nesmú byť gulôčky v žiadnom prípade vdýchnuté, prehlitnuté ani požitie. V prípade, že by k tomu napiek tomu došlo, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Vankúš nesmie prísť do styku so špicatými ani ostrými predmetmi.

sl Pomembne informacije

- Ob dobavi so priseski nameščeni v blazini neposredno pod zadrgo.
- Polnilna blazina je napolnjena s kroglicami iz polistirola.
- Polnilno blazino perite izključno z zaprto zunanjim prevleko, da preprečite izstopanje polnitve.
- Če bi zaradi nepravilne uporabe ali poškodb kljub temu prišlo do izstopa polnitve, kroglic v nobenem primeru ne smete vdihniti, pogolniti ali zaužiti. Če se to kljub temu zgodi, poiščite zdravniško pomoč.
- Blazina se ne sme nahajati v bližini ostrih in ostrorobih predmetov.